



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九七九年八月二十日  
星期一

## 目錄

新界食物衛生運動正式揭幕	第一頁
生物科重要目的	第二頁
荃灣青年管樂團招生	第三頁
中區安蘭街禁止上落客貨	第三頁
許富國擢升郵政署長	第四頁
七七年批發零售及出入口業務統計	第四頁
勞資雙方應合力注重工業安全	第七頁
紅磡仁風街週三重開通車	第九頁
民政署長訪問保良局	第十頁

## 新界食物衛生運動 今在荃灣正式揭幕

在炎熱而潮濕的夏季，爲了要預防食物中毒、痢疾、大腸熱及霍亂等疾病發生，大家必須注意食物衛生，尤其是處理及貯藏食物方面。

荃灣諮詢委員會改善環境小組委員會主席楊彼得，今（星期一）午在荃灣主持本年度新界區食物衛生運動揭幕禮時，作上述呼籲。

本年度的新界區食物衛生運動係由新界市政署主辦，旨在敦促新界各區的食物業從業員注意正確貯藏食物的方法。

是項運動於今日開始至下（九）月十四日，在新界八個中心舉行。

楊氏向出席是項開幕儀式的飲食業人士指出，由於香港的夏季悠長，天氣炎熱潮濕，故此害蟲容易滋生，而且細菌亦會迅速繁殖，使食物容易變壞。

他說：「凡此種種都能造成食物中毒、痢疾、大腸熱及霍亂等疾病，因這些病症通常與不衛生飲食有關。」

他繼續說：「故此，食物衛生，尤其是處理及貯藏食品方面，對於防止上述疾病及促進公眾衛生，至爲重要。」

楊氏並指出，由於愈來愈多市民依靠食物店供應食物，或購買由食品廠配製的食物及肉食店供應的肉類，故此食物商在保障公眾衛生方面所擔當的角色，日益重要。

他補充說：「此等食品的供應，其衛生程度，可以直接影響該等顧客或消費者的健康，進而遍及一般普羅大眾。由此可見各位在保障公眾衛生方面所擔當的角色，是何等重要。」

楊氏致辭完畢後，隨即由新界市政署高級職員向參加者講解有關正確貯藏食物的方法。此外，並放映幻燈片、影片及舉行討論會。

### 生物學重要目的

高級助理教育司（策劃及發展）包樂賢今日（星期一）稱，生物教育重要目的之一，為學習鑑賞及愛護各類生物。

他在沙田中文大學科學館主持生物教師暑期研討班開幕時，並強調各類生物之間以及各類生物與自然環境之間共存的重要性。他指出人類多項活動，例如建設新市鎮及環境污染，已證實對生物及自然環境的和諧共存具有嚴重破壞性。

他說：「這些不受控制的活動將會破壞自然環境及殺害生物。」

生物科教師在教學時應該謹記保護自然環境以及愛護生物的重要性。

包氏稱：「教師應謹記他們對生物及自然環境的態度足以影響其學生，從而幫助學生們學習鑑賞及愛護各類生物。如此，透過成功的生物教育，我們可期望將來有一個更清潔更健康的環境。」

該研討班係由教育司署聯同中文大學舉辦，申請參加之教師達一百零五人，但由於設施所限只能錄取四十人。

包氏指出申請人數踴躍可顯示研討班甚受生物科教師歡迎，而教師亦有志學習生物教學的新方法及新觀念。

### 荃灣青年管樂團招收團員

音樂事務統籌處宣佈在荃灣區籌備荃灣青年管樂團，並定於今年十月開始訓練，以提高荃灣及附近地區青年朋友對木管樂及銅管樂的興趣和認識。

凡年齡在廿三歲以下，在荃灣及附近地區內居住、工作或就讀的青少年朋友，能演奏木管樂器（包括長笛、短笛、單簧管、雙簧管、巴松管及色士風等）或對銅管樂器（包括小號、法國號、伸縮號、次中音號、低音大喇叭）及對敲擊樂器有認識者，皆可報名參加。參加費用全免。

報名者可親到音樂事務統籌處新界分處及各區分處內索取，亦可向荃灣、葵涌理民府各區辦事處和荃灣文藝康樂協進會索取，查詢請電音樂事務統籌處新界區分處（一二一四二八一二七），截止報名日期為本月卅一日。

報名者須經過試音，試音日期將在九月份另行以書面或電話通知。

該管樂團指揮，將由音樂事務統籌處導師黎明全先生擔任，每星期訓練兩小時，假荃灣青山道一六九號昌耀大廈三樓音樂事務統籌處新界區分處內舉行。

### 中區安蘭街 禁上落客貨

運輸署今日（星期一）宣佈，中區安蘭街由星期四（八月二十三日）上午十時起，劃為禁止客貨上落區。

除專利巴士外，每日上午七時至十時，及下午四時至七時兩段時間內，所有車輛均不得在該街道上落客貨。

屆時該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

潘富達明年合約期滿  
許富國擢升郵政署長

現任郵政署署長潘富達於明年一月合約期滿後開始渡假，副郵政署署長許富國將接掌其職。英國外交及聯邦事務大臣業已批准是項任命。

許氏現年五十七歲，於一九三九年開始在英國郵政局服務，九年後加入殖民地公務員行列，起初於尼日利亞郵政部服務，於一九六二年退職時已位至部長，繼於一九六四年至一九七二年期間，出任非洲萊索托郵政及電訊處處長。一九七三年奉委為香港總郵務監督，後於一九七七年三月晉升為副郵政司。

政府發言人今日說，本港郵政總局現已改稱為郵政署，因此，郵政司一職亦正名為郵政署署長，而其他郵政分局則通稱為郵政局。

批發零售及出入口業  
七七年業務統計結果

統計處在一九七八年進行一項大規模經濟統計，以收集批發、零售及出入口等分銷行業七七年業務資料。

是項統計主要目的之一是以生產增值方式來評估這些行業對本港生產總值的貢獻。生產增值係從營業額中，扣除用於購入貨物、原料和供應品的總開支，與及水電、佣金及合約工作開支後得來的數字。

統計所得數字已簡要臚列於附表。根據統計結果顯示，本港分銷行業中最重要的是出入口業，一九七七年的估計營業總額及其他收入達六百七十七億八千八百萬元，而生產增值則為七十六億二千三百萬元。出入口機構用於購入供銷售用之貨品的款額估計為五百九十九億六千二百萬元；而涉及之工資開支為十九億四千二百萬元，其中包括薪金及僱員其他薪外利益，但不包括非公司制商業機構之東主及合夥人提取之款項；其他經營開支共達三十九億六千萬。

該項統計並顯示在零售業方面，一九七七年的營業總額及其他收入估計達一百七十四億九千二百萬元，而生產增值為三十四億八千六百萬元。購入供銷售用貨品的開支為一百四十二億六千二百萬元，工資開支為十億七千四百萬元，而其他經營開支為十五億一千九百萬元。批發業之營業總額及其他收入為一百七十億六千七百萬，與零售業之收益水平大致相同，其生產增值則為十四億五千一百萬元，比零售業的生產增值低出相當多，這主要是由於其毛利較低所致。在一九七七年，購入貨品一共用去一百五十六億一千一百萬元，而工資及其他經營開支則分別為五億〇四百萬元及六億三千萬元。

今日發表的統計結果包括在調查期內在營業中的四萬六千〇六十六間批發、零售及出入口機構。統計處係根據向所有僱員在二十人或以上的機構、及抽樣選出之較小規模機構搜集資料而獲得此等結果，是項統計包括了所有在商業登記處登記之機構，及在市政事務署或房屋署登記之街市攤檔；但不包括未登記之機構、小販及流動小販。此外，統計結果亦不包括九千八百四十間在一九七七年仍有營業，但在統計進行期間則已停業，或在該期間內無法查悉地址的機構。有關這些機構的統計數字，將在一份未來的報告中加以評估及列出。

統計處現正編製一份報告，詳列統計結果、抽樣計劃及資料之蒐集和處理方法。其他資料，包括該等機構所有權之類別及地理分佈，與及存貨和資本開支，亦將列於報告內。查詢有關此等資料者，可致電統計處批發及零售業統計科，電話號碼為五十四四四四八四。

一九七七年批發，零售及出入口業  
業務簡要統計數字

營業性質	間數	僱員人數	勞工成本	經營成本	購入供銷售用 貨物之開支	存貨增加	營業及 其他收入	生產增值
					\$ million			
批發	7,175	43,280	504	630	15,611	203	17,067	1,451
零售	28,417	113,618	1,074	1,519	14,262	651	17,492	3,486
出入口	10,474	87,955	1,942	3,960	59,962	901	67,788	7,623
<u>總數</u>	46,066	244,853	3,520	6,109	89,835	1,755	102,347	12,560

註：(1) 經營費包括租金，差餉，水電及其他經營開支。

(2) 存貨增加係指在七七年供銷售用貨品之存貨增加。

## 勞資雙方應合力注重工業安全

勞工處一向均盡力設法減少工業意外，但如果缺乏廠方及工人積極支持與合作，則無法可操勝算。

保持安全工作環境實屬僱主之責。凡有工業意外，則諉過於勞工處工廠督察科，此實一項錯誤的觀念。

勞工處首席工廠督察總監陳少立，今日（星期一）在香港保險業從業員會午餐例會中演講時，作上述表示。

他強調說，廠內工人以至董事室之董事，人人均需要使工作安全成爲生活上之習慣。

他又說：「如果資方對工作安全的監督情形，與監督生產品質及財政者無異，則已勝利在望，但往往出現之情形爲安全問題在其他因素影響下而被忽略。」

陳氏呼籲香港保險業從業員會會員協助推行工作安全運動，像其他國家一樣，對購有保險之機構，如他們工作安全表現良好，則減收其保險費，作爲獎勵。

他說，該會亦可協助勞工處，在接受任何機構投保時，首先視察其廠內工作安全之措施。

陳氏指出，自一九七四年開始，工業意外事件屢有增加，這種情況必須加以改善。

去年，有三萬九千二百四十二宗工業意外事件，其中有一百四十一人死亡；同時，工業及職業意外亦使工作日損失達六十二萬四千七百九十二天；根據勞工賠償條例發出之賠償金額達二千六百一十六萬零六百七十三元，如包括未有明確計算的費用在內，則金錢的損失數字可能超過賠償金額四倍以上。

陳氏指出在推行工業安全及防止意外發生方面，勞工處工廠督察科着重勸導及教育。

嚴重違反工業安全規例及不理會警告者，勞工處才加以檢控。去年之控案共有三千七百四十一宗，其中二千五百八十一宗（百分之七十七）涉及未有裝設機器防護罩。

工廠督察科在推行工業安全之其他措施有：

\* 執行為保護工人安全、健康及福利而訂定之十八套規例；

\* 視察各大小工業經營機構；

\* 對工廠督察提供在職訓練；對工廠之僱員及工業學院學生則設有免費工業安全課程；

\* 與香港建造業商會、地下鐵路公司、塑膠業、港口貨物運輸業及勞工顧問委員會等有關工業團體，保持緊密聯繫；

\* 派發解釋工業安全規例之小冊子或書籍及有關工作安全之海報；及

\* 舉行大規模工業安全宣傳運動。

該科現時之人事編制為一百四十人，但由於很多有經驗之督察被私人機構所羅致，以至該科人手不足達百分之二十。本年十二月間將有十九名新人員上任，同時該科之人事編制預料將於四年內增加一倍。

去年，工廠督察科人員會進行三萬九千零一十五次視察，及進行三千四百七十八次工業意外調查。

為確保視察工作之進行優先程序。工廠督察科與布政司署之組織與方法審訂組已訂下一項視察制度，以便工廠督察根據工廠工作安全方面之表現，工人數目、工場設備及意外紀錄來決定視察次數。

此外，該組之工業安全訓練中心在去年曾為五千七百一十九名僱員及學徒辦理一百九十五項訓練課程，及為七千八百一十五名學生安排了一百一十二個講座。

陳氏最後指出工廠督察科人員將繼續努力設法減少工業意外，及促進工業安全。

編輯注意：陳氏在香港保險業從業員會午餐會上致詞之圖片一幀，可在拱北行六樓政府新聞處稿箱內取用。

### 紅磡仁風街重建完成 本星期三將開放通車

運輸署今（星期一）日宣佈：紅磡仁風街之全面性重建工程已經完成，定於星期三（八月廿二日）重新開放通車。

為配合該街道重開，運輸處將在該處安裝交通燈，指揮來往交通。同時，所有由仁風街駛出之車輛只准左轉入佛光街。

該處亦將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

保良局弱智婦女中心  
民政署署長明午往訪

民政署署長梁文燾，將於明（星期二）日前往參觀保良局設於觀塘之高超道中心，以了解該局為弱智婦女提供的服務。

高超道中心分別設於高超道邨第三、四及五座內，面積合共一萬三千多平方呎。

該中心分為宿舍及工場兩部份。目前宿舍內有六十人居住，其年齡均在十六歲以上。至於工場方面，則為一百六十名婦女提供工作與適當援助，藉此訓練彼等自立及培養其生產能力。

年齡在十六歲以上之婦女，由心理醫生及專業人士證明智商在三十至七十五之間，身體並無其他缺陷，具有工作能力者，可申請進入該中心。

民政署署長梁文燾將由觀塘民政主任王英偉、保良局主席蕭漢森夫人及各總理陪同參觀該中心。

編輯注意：

民政署署長梁文燾將於明（星期二）日下午二時，到觀塘高超道邨參觀保良局收容弱智婦女之高超道中心，歡迎派員訪攝。